



Assemblée générale

Distr. générale
5 février 2015
Français
Original : anglais

Soixante-neuvième session

Point 98 de l'ordre du jour

Examen de l'application des recommandations et décisions adoptées par l'Assemblée générale à sa dixième session extraordinaire

Institut des Nations Unies pour la recherche sur le désarmement

Note du Secrétaire général

Rectificatif

1. Tableau 2

Remplacer le tableau 2 par le tableau ci-après :

Description	Prévisions pour 2014 ^a	Chiffres correspondant à la période allant du	
		1 ^{er} janvier au 31 mars 2014 ^b	Écart (déficit)
Fonds disponibles en début d'année	1 941,9	1 941,9	–
Recettes :			
Contributions volontaires et autres dons	2 748,3	375,7	2 372,6
Subvention de l'ONU (budget ordinaire) ^c	280,8	280,8	–
Contributions d'autres organismes	27,1	–	27,1
Intérêts créditeurs ^d	14,0	–	14,0
Recettes accessoires	18,6	–	18,6
Total des recettes	3 088,8	656,5	2 432,3



<i>Description</i>	<i>Prévisions pour 2014^a</i>	<i>Chiffres correspondant à la période allant du 1^{er} janvier au 31 mars 2014^b</i>	<i>Écart (déficit)</i>
Ajustements sur exercices antérieurs	1,6	1,6	–
Remboursements aux donateurs	(50,2)	(50,2)	–
Engagement des exercices antérieurs	16,9	16,9	–
Total des fonds disponibles	4 999,0	2 566,7	2 432,3
Dépenses institutionnelles :			
Traitements et autres dépenses de personnel ^e	1 085,3	513,9	571,4
Voyages	15,7	–	15,7
Dépenses de fonctionnement	51,8	–	51,8
Dépenses relatives à des projets :			
Traitements et autres dépenses de personnel	1 214,5	536,5	678,0
Voyages	118,7	20,8	97,9
Services contractuels	75,7	30,0	45,7
Achats	15,8	–	15,8
Bourses, subventions et dépenses diverses	106,3	–	106,3
Total des dépenses directes	2 683,8	1 101,2	1 582,6
Dépenses d'appui au programme ^f	120,2	41,0	79,2
Total des dépenses	2 804,0	1 142,2	1 661,8
Solde en fin d'année^g	2 195,0	1 424,5	770,5

^a Les prévisions pour 2014 se fondent sur la moyenne des chiffres de la période 2008-2013 plus 1 %, exception faite de la subvention imputée sur le budget ordinaire, des intérêts créditeurs et des dépenses de personnel.

^b Total effectif des recettes et des dépenses pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 mars 2014.

^c Dans sa résolution 68/247, l'Assemblée générale a approuvé l'octroi d'une subvention de 577 800 dollars à l'Institut au titre de l'exercice biennal 2014-2015. L'allocation initiale pour 2014 s'élève à 280 800 dollars.

^d Les prévisions des intérêts créditeurs pour 2014 et 2015 sont calculées sur la base du rapport entre le montant des intérêts créditeurs et le solde en début d'exercice pour 2013.

^e On se reportera à l'annexe I. Les montants indiqués au titre des dépenses de personnel effectives sont élevés du fait que les obligations couvrent plusieurs mois de traitements à compter d'avril 2014.

^f 5 % des dépenses directes, déduction faite de la subvention de l'ONU imputée sur le budget ordinaire.

^g Dont la réserve de trésorerie obligatoire (15 % des dépenses directes, déduction faite de la subvention de l'ONU imputée sur le budget ordinaire, et 5 % des dépenses directes des contributions de l'Union européenne).

2. Tableau 3

Remplacer le tableau 3 par le tableau ci-après :

Tableau 3

Activités et plan financier prévus pour 2015

(En milliers de dollars des États-Unis)

<i>Description</i>	<i>Prévisions pour 2015^a</i>
Fonds disponibles en début d'année	2 195,0
Recettes	
Contributions volontaires et autres dons	2 775,8
Subvention de l'ONU (budget ordinaire) ^b	297,0
Contributions d'autres organisations	27,4
Intérêts créditeurs	16,0
Recettes accessoires	18,8
Total des produits	3 135,0
Ajustements sur exercices antérieurs	1,6
Remboursements aux donateurs	(50,7)
Engagement des exercices antérieurs	17,1
Montant total des fonds disponibles	5 298,0
Dépenses institutionnelles :	
Traitements et autres dépenses de personnel ^d	1 255,3
Voyages	15,9
Dépenses de fonctionnement	52,3
Dépenses relatives à des projets :	
Traitements et autres dépenses de personnel	1 226,6
Voyages	119,9
Services contractuels	76,4
Achats	16,0
Bourses, subventions et dépenses diverses	107,3
Total des dépenses directes	2 869,7
Dépenses d'appui au programme ^e	128,6
Total des dépenses	2 998,3
Solde en fin d'année^f	2 299,7

^a Les prévisions pour 2015 se fondent sur les prévisions pour 2014 plus 1 %, exception faite de la subvention de l'ONU imputée sur le budget ordinaire, des intérêts créditeurs et des dépenses de personnel.

(Voir notes page suivante)

(Suite des notes du tableau 3)

^b Représente le solde du montant de la subvention octroyée à l'Institut pour l'exercice biennal 2014-2015, conformément à la résolution 68/247 de l'Assemblée générale.

^c Les prévisions des intérêts créditeurs pour 2014 et 2015 sont calculées sur la base du rapport entre le montant des intérêts créditeurs et le solde en début d'exercice pour 2013.

^d On se reportera à l'annexe I.

^e 5 % des dépenses directes, déduction faite de la subvention de l'ONU imputée sur le budget ordinaire.

^f Dont la réserve de trésorerie obligatoire (15 % des dépenses directes, déduction faite de la subvention de l'ONU imputée sur le budget ordinaire, et 5 % des dépenses directes des contributions de l'Union européenne).

3. Annexe I

Remplacer l'annexe I par l'annexe ci-après :

Annexe I

Prévisions de dépenses de personnel pour 2014-2015

(En milliers de dollars des États-Unis)

<i>Contrats de l'ONU^a</i>	<i>Montant total des traitements</i>	<i>Contributions du personnel</i>	<i>Dépenses communes de personnel</i>	<i>Indemnité de représentation</i>	Total
2014					
1 D-2	234,0	34,3	79,5	0,6	348,4
2 agents des services généraux (Autres classes)	207,6	76,6	70,6		354,8
Dépenses relatives à la cessation de service de la Directrice					33,5
Total partiel					736,7
2015					
1 D-2	229,2	34,3	77,9	0,6	342,0
1 P-5	189,1	26,0	64,3		279,4
1 P-3	133,9	16,6	45,5		196,0
2 agents des services généraux (Autres classes)	209,2	77,4	71,0		357,6
Total partiel					1 175,0
Total					1 911,7
					Montant total des traitements
Contrats de l'UNIDIR^b					
2014					
1 P-5					159,4
1 P-3					111,4

	Montant total des traitements
<i>Contrats de l'UNIDIR^b</i>	
1 P-3 (temps partiel)	77,8
Total partiel	348,6
<i>2015</i>	
1 P-3 (temps partiel)	80,3
Total partiel	80,3
Total	428,9

^a Sur la base du montant des traitements applicables à Genève – version 7.

^b Contrats portant sur des engagements à court terme d'une durée inférieure à un an.